



Montageanleitung  
Notice de montage  
Istruzioni di montaggio  
Szerelési útmutató

*belawi*<sup>®</sup>

# Lounge-Set 3-tlg.

Ensemble salon, 3 pièces |

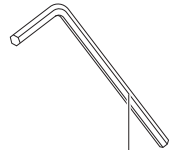
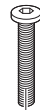
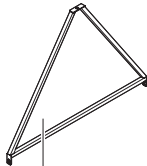
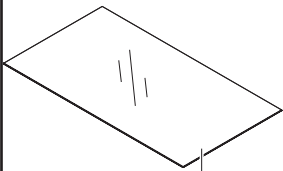
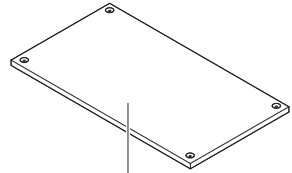
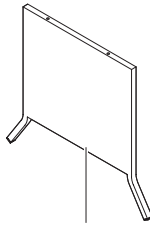
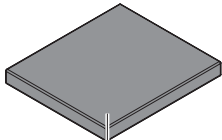
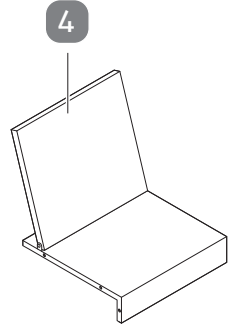
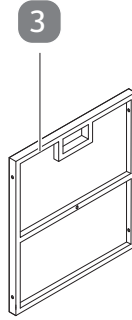
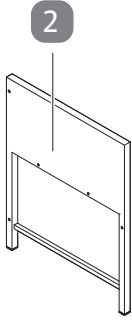
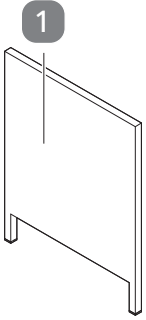
Lounge Set composto da 3 pz. |

Rattan hatású kerti bútor 3 részes



Deutsch..... 03  
Français.....19  
Italiano .....35  
Magyar .....51





## Lieferumfang

- 1 Seitenteil links, 2×
- 2 Seitenteil rechts, 2×
- 3 Rückenteil, 2×
- 4 Sitzteil mit Rückenlehne, 2×
- 5 Polsterkissen, 4×
- 6 Seitenteil, 2×
- 7 Tischplatte, 1×
- 8 Glasplatte, 1×
- 9 Versteifungsrahmen, 1×

## Mitgelieferte Verbindungselemente

- 10 Innensechskantschraube M6 × 35 mm, 26×
- 11 Innensechskantschraube M6 × 15 mm, 3×
- 12 Unterlegscheibe, 29×

## Mitgelieferte Werkzeuge

- 13 Innensechskantschlüssel



# Inhaltsverzeichnis

<b>Lieferumfang</b> .....	<b>3</b>
Mitgelieferte Verbindungselemente .....	3
Mitgelieferte Werkzeuge.....	3
<b>Allgemeines</b> .....	<b>5</b>
Montageanleitung lesen und aufbewahren.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5
<b>Zeichenerklärung</b> .....	<b>5</b>
<b>Sicherheit</b> .....	<b>6</b>
Hinweiserklärung.....	6
Sicherheitshinweise .....	6
<b>Produktbeschreibung</b> .....	<b>9</b>
<b>Erstgebrauch</b> .....	<b>10</b>
Produkt und Lieferumfang prüfen .....	10
Grundreinigung .....	10
<b>Montage</b> .....	<b>10</b>
Montageschritte.....	11
<b>Störung und Behebung</b> .....	<b>15</b>
<b>Reinigung und Wartung</b> .....	<b>16</b>
Reinigung.....	16
Wartung .....	16
<b>Technische Daten</b> .....	<b>16</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>17</b>
Verpackung entsorgen.....	17
Produkt entsorgen .....	17

# Allgemeines

## Montageanleitung lesen und aufbewahren



Diese Montageanleitung gehört zu diesem Lounge-Set 3-tlg (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Montageanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt montieren und einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Montageanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Montageanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Montageanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Montageanleitung mit.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Sitzen und zur Ablage im Wohnbereich, z. B. Garten, konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Montageanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol liefert Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Gebrauch.



Nicht waschen.



Die Polsterbezüge dürfen nicht mit Bleichmitteln behandelt werden.



Die Polsterbezüge dürfen nicht in einem Wäschetrockner getrocknet werden.



Die Polsterbezüge dürfen nicht gebügelt werden.



Die Polsterbezüge dürfen nicht chemisch gereinigt werden.



Das Produkt ist extrem schwer. Lassen Sie sich beim Tragen helfen, oder verwenden Sie eine mechanische Hilfe.

## Sicherheit

### Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Montageanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

### Sicherheitshinweise



**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit**

## **Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Achten Sie darauf, dass Kinder sich keine kleinen Teile wie z. B. Schrauben in den Mund stecken. Kinder können sie verschlucken und daran ersticken.
- Kinder können sich beim Spielen mit dem Produkt oder beim Hochziehen am Produkt verletzen.



### **Verletzungsgefahr!**

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Das Produkt kann umkippen, wenn es zu stark oder einseitig belastet wird. Sorgen Sie für eine gleichmäßige Belastung.
- Setzen Sie sich nicht auf die Lehne.
- Bringen Sie keinen Sonnenschirm direkt am Tisch an. Verwenden Sie nur Sonnenschirme mit eigenem Gestell.
- Die oberste Platte des Tisches besteht aus Glas. Sollte der Tisch umkippen, kann das Glas splintern und ernste Verletzungen hervorrufen. Lehnen Sie sich nicht gegen den Tisch.
- Nutzen Sie das Produkt nicht als Trittersatz, Unterstellbock, Turngerät, o. Ä.
- Beim Herunterklappen der Lehne des Sessels können Sie sich Ihre Hände quetschen und verletzen. Achten Sie auf einen vorsichtigen Umgang mit der Lehne.
- Wenn das Produkt falsch aufgebaut ist, kann es bei Belastung durch das Gewicht einer Person zusammenbrechen. Sie können sich dabei verletzen. Achten Sie darauf, das Produkt entsprechend dieser Montageanleitung aufzubauen.

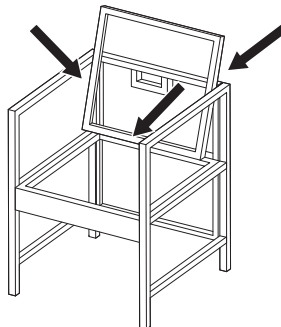


### **Quetschgefahr!**

Bei unachtsamem Umgang können Sie sich am Produkt die Finger quetschen.

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der klappbaren Lehne spielen. Kinder können sich die Hände quetschen oder sich verletzen.
- Achten Sie auch bei der Montage und der täglichen Nutzung auf Ihre Hände und Finger.
- Um Quetschungen zu vermeiden, achten Sie auf eine umsichtige Montage und einen umsichtigen Transport.

An folgenden Stellen müssen Sie bei der Benutzung besonders achtsam sein:



Darstellung schematisch

### **HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

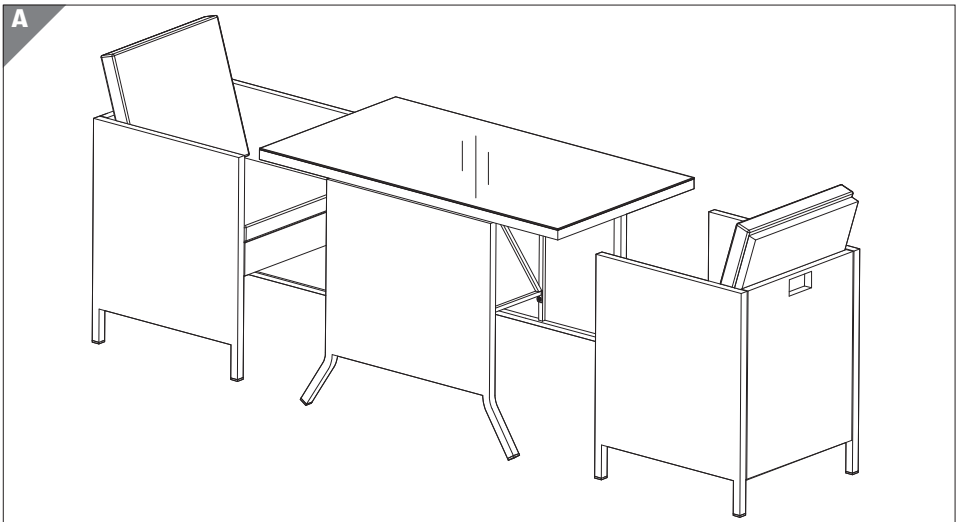
- Stellen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Fläche auf.



- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer fern (z. B. Lagerfeuer etc.).
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Kamin, Lagerfeuer etc.).
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Kamin, Lagerfeuer etc.) oder großer Kälte aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Beachten Sie vor Reinigung der Polsterkissen die Anweisungen auf dem Pflegeetikett. Polsterkissen nicht einweichen und nicht mit anderen Textilien waschen.

## Produktbeschreibung

Das Produkt ist zum Sitzen und zur Ablage im Wohnbereich, z. B. Garten, konzipiert.



# Erstgebrauch

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie die Einzelteile des Produkts aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
3. Kontrollieren Sie, ob die Einzelteile des Produkts Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, montieren und benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

## Montage

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts oder zu Sachschäden führen.

- Montieren Sie das Produkt auf einer weichen und sauberen Unterlage. Legen Sie ggf. eine Decke o. Ä. unter, damit die Oberflächen nicht zerkratzt oder beschädigt werden können.
- Gehen Sie bei der Montage des Produkts sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung.

## Montageschritte

Montieren Sie das Produkt mithilfe der folgenden Anweisungen und grafischen Darstellungen.

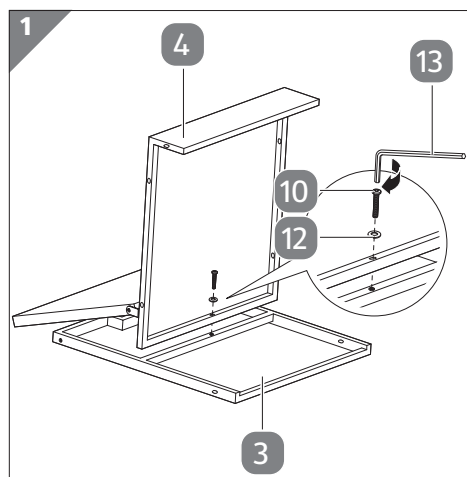


- Benutzen Sie für den Aufbau das mitgelieferte Werkzeug: Innensechskantschlüssel **13**.
- Das beigelegte Werkzeug ist zur Vormontage geeignet. Es wird professionelles Werkzeug empfohlen. Achten Sie beim Aufbau darauf, dass Sie in jede Richtung hin genügend Bewegungsfreiraum haben. Machen Sie sich vor dem Aufbau mit den abgebildeten Einzelteilen vertraut.

<b>1 Sessel montieren</b> .....	<b>11</b>
<b>2 Tisch montieren</b> .....	<b>13</b>
<b>3 Produkt aufbewahren</b> .....	<b>14</b>

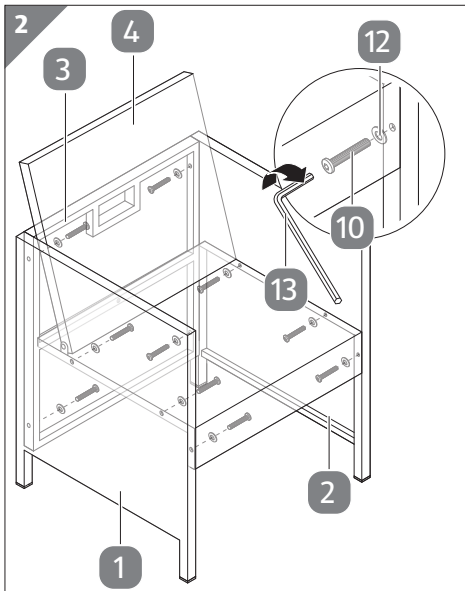
## 1 Sessel montieren

### Schritt 1.1:



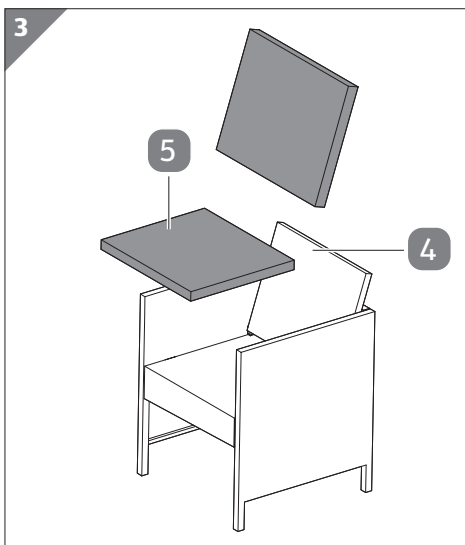
1. Legen Sie das Rückenteil **3** wie abgebildet auf den Boden.
2. Platzieren Sie das Sitzteil mit Rückenlehne **4** auf dem Rückenteil und fixieren Sie es mit einer Innensechskantschraube M6 × 35 mm **10** und einer Unterlegscheibe **12** an dem dargestellten Punkt.
3. Ziehen Sie die Innensechskantschraube mit dem Innensechskantschlüssel **13** fest an.

## Schritt 1.2:



4. Platzieren Sie das Rückenteil **3** mit dem in Schritt 1.1 befestigten Sitzteil **4** zwischen dem Seitenteil links **1** und dem Seitenteil rechts **2**.
5. Platzieren Sie die Innensechskantschrauben M6 × 35 mm **10** und die Unterlegscheiben **12** an den dargestellten Punkten.
6. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben mit dem Innensechskantschlüssel **13** fest an.

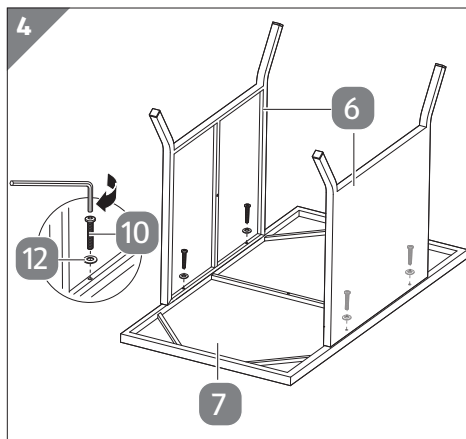
## Schritt 1.3:



7. Klappen Sie ggf. die Rückenlehne **4** hoch.
8. Legen Sie die Polsterkissen **5** auf die Sitzfläche und an die Rückenlehne.
9. Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte für den zweiten Stuhl.

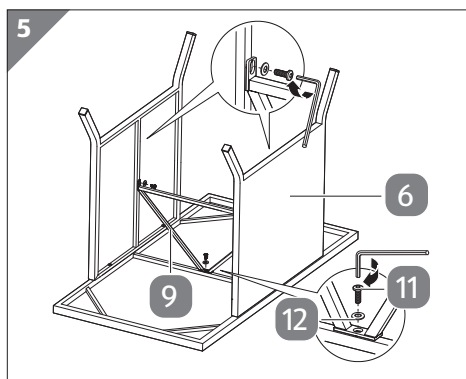
## 2 Tisch montieren

### Schritt 2.1:



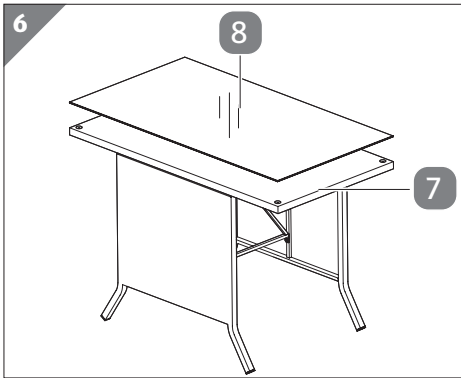
1. Legen Sie die Tischplatte **7** mit der Unterseite nach oben auf den Boden.
2. Platzieren Sie die Seitenteile **6** auf der Tischplatte und fixieren Sie sie mit Innensechskantschrauben M6 × 35 mm **10** und Unterlegscheiben **12** an den vier dargestellten Punkten.
3. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben mit dem Innensechskantschlüssel **13** fest an.

### Schritt 2.2:



4. Platzieren Sie den Versteifungsrahmen **9** zwischen den mittleren Streben der Seitenteile **6**.
5. Platzieren Sie die Innensechskantschrauben M6 × 15 mm **11** und Unterlegscheiben **12** an den drei dargestellten Punkten.
6. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben mit dem Innensechskantschlüssel **13** fest an.

## Schritt 2.3:



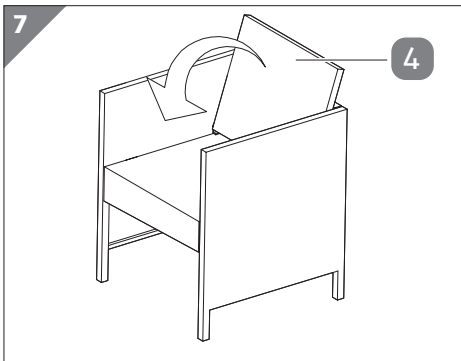
7. Drehen Sie den Tisch um.

8. Platzieren Sie die Glasplatte **8** auf der Tischplatte **7**.

Sie haben das Produkt erfolgreich zusammengebaut.

## 3 Produkt aufbewahren

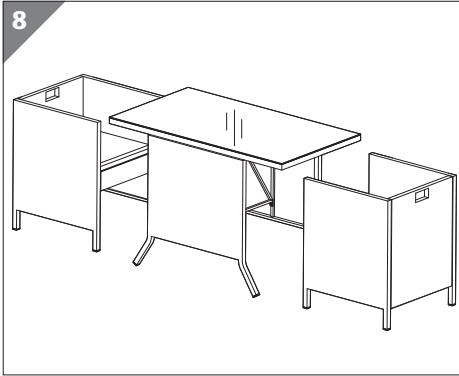
### Schritt 3.1:



Sie können das Produkt platzsparend aufbewahren. Gehen Sie hierfür wie folgt vor:

1. Nehmen Sie die Polsterkissen **5** von der Sitzfläche und der Rückenlehne und legen Sie sie an einen geschützten Ort.
2. Klappen Sie die Rückenlehne **4** herunter.

## Schritt 3.2:



3. Schieben Sie die Sessel unter den Tisch.

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Stellen Sie das Produkt bei schlechten Witterungsverhältnissen (z. B. starkem Regen, Hagel, Sturm) in einen geschützten Unterstand.
  - Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
  - Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich und bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +20 °C.
  - Nutzen Sie eine Schutzhülle während der Nichtbenutzung und Aufbewahrung.
  - Bewahren Sie die Polsterkissen **5** nach dem Gebrauch an einem sauberen und trockenen Ort auf.
  - Prüfen Sie vor der Wiederbenutzung alle Schraubverbindungen und ziehen Sie diese von Zeit zu Zeit nach.

## Störung und Behebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt steht nicht stabil.	Das Produkt steht auf einem unebenen bzw. unstabilen Untergrund.	Stellen Sie das Produkt auf einem ebenen, festen und ausreichend stabilen Untergrund auf.
	Die Montage wurde unsachgemäß oder unvollständig durchgeführt.	Führen Sie die Montage durch wie in dieser Montageanleitung beschrieben und achten Sie insbesondere darauf, dass sämtliche Schraubverbindungen fest angezogen sind.

## Reinigung und Wartung

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.

### Reinigung

1. Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und ggf. etwas mildem Reiniger.
2. Wischen Sie das Produkt danach mit einem fusselfreien Tuch trocken.
3. Beachten Sie vor Reinigung der Polsterkissen die Anweisungen auf dem Pflegeetikett.

### Wartung

Prüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach. Lose Schraubverbindungen führen zur Beeinträchtigung der Sicherheit und es besteht Verletzungsgefahr.

### Technische Daten

Modell:	822533
Maximale Tragkraft pro Sessel:	110 kg
Abmessungen (L × B × H)	
Sessel:	55 × 55 × 84 cm
Tisch:	112 × 62 × 74 cm
Artikelnummer:	822533



# Entsorgung

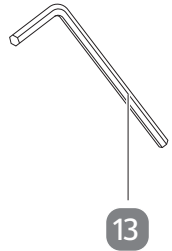
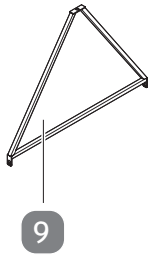
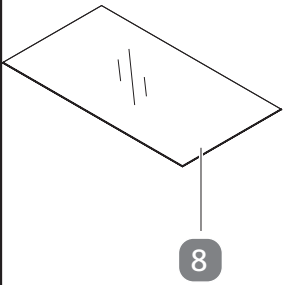
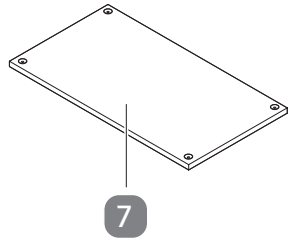
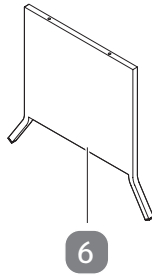
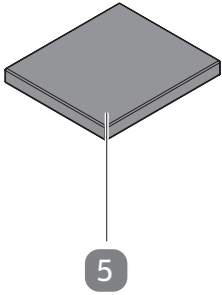
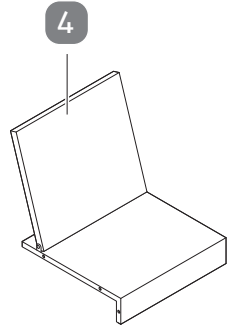
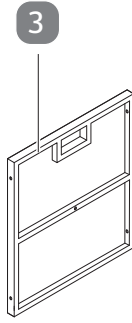
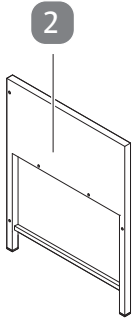
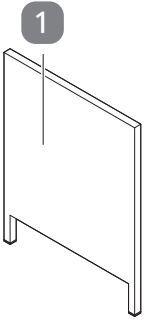
## Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

## Produkt entsorgen

- Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



## Contenu de la livraison

- 1 Partie latérale gauche, 2×
- 2 Partie latérale droite, 2×
- 3 Support de dossier, 2×
- 4 Assise avec dossier, 2×
- 5 Coussin, 4×
- 6 Partie latérale, 2×
- 7 Plaque de table, 1×
- 8 Plaque en verre, 1×
- 9 Cadre de solidification, 1×

## Éléments de raccord fournis

- 10 Vis à tête à six pans creux M6 × 35 mm, 26×
- 11 Vis à tête à six pans creux M6 × 15 mm, 3×
- 12 Rondelle, 29×

## Outils fournis

- 13 Clé hexagonale



# Répertoire

<b>Contenu de la livraison .....</b>	<b>19</b>
Éléments de raccord fournis .....	19
Outils fournis .....	19
<b>Généralités .....</b>	<b>21</b>
Lire la notice de montage et la conserver .....	21
Utilisation conforme à l'usage prévu .....	21
<b>Légende des symboles .....</b>	<b>21</b>
<b>Sécurité.....</b>	<b>22</b>
Légende des avis .....	22
Consignes de sécurité .....	22
<b>Description de produit.....</b>	<b>25</b>
<b>Première utilisation .....</b>	<b>26</b>
Vérifier le produit et le contenu de la livraison .....	26
Premier nettoyage.....	26
<b>Montage .....</b>	<b>26</b>
Étapes de montage .....	27
<b>Panne et remède.....</b>	<b>31</b>
<b>Nettoyage et entretien .....</b>	<b>32</b>
Nettoyage.....	32
Entretien.....	32
<b>Données techniques .....</b>	<b>32</b>
<b>Élimination .....</b>	<b>33</b>
Éliminer l'emballage .....	33
Éliminer le produit .....	33

# Généralités

## Lire la notice de montage et la conserver



Cette notice de montage appartient à cet ensemble salon, 3 pièces (appelé seulement «produit» par la suite). Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez la notice de montage attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant de monter et d'utiliser le produit. Le non respect de cette notice de montage peut provoquer de graves blessures ou dommages sur le produit.

La notice de montage est basée sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union Européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez la notice de montage pour des utilisations futures. Si vous transmettez le produit à des tiers, joignez obligatoirement cette notice de montage.

## Utilisation conforme à l'usage prévu

Le produit est exclusivement conçu pour s'asseoir et pour déposer des objets dans la zone d'habitat, par ex. dans le jardin. Il est exclusivement destiné à l'usage privé et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle.

N'utilisez le produit que comme décrit dans cette notice de montage. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels ou même corporels. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

## Légende des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice de montage, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles sur l'utilisation.



Ne pas laver.



Ne pas traiter les housses des coussins avec des agents de blanchiment.



Ne pas passer les housses des coussins au sèche-linge.



Ne pas repasser les housses des coussins.



Les housses des coussins ne conviennent pas à un nettoyage à sec.



Le produit est extrêmement lourd. Demandez à quelqu'un de vous aider à le porter, ou utilisez une aide mécanique.

## Sécurité

### Légende des avis

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans cette notice de montage.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.



Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.

### Consignes de sécurité



**Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).**

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer en jouant avec.

- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas mettre de petites pièces comme par ex. des vis dans la bouche. Les enfants pourraient les avaler et s'étouffer avec.
- En jouant avec le produit ou en se tirant dessus, les enfants pourraient se blesser.



### **Risque de blessure!**

Une utilisation non conforme de le produit peut provoquer des blessures.

- Le produit peut basculer s'il est chargé trop ou sur un seul côté. Veillez à une charge répartie.
- Ne vous asseyez pas sur le dossier.
- Ne fixez pas de parasol directement sur la table. N'utilisez que des parasols ayant leur propre support.
- Le plateau le plus élevé est en verre. En cas de basculement de la table, le verre peut se briser et provoquer des blessures sérieuses. Ne vous appuyez pas sur la table.
- N'utilisez pas le produit comme remplacement de marche, chevalet, appareil de gymnastique ou similaire.
- En rabattant le dossier du fauteuil, vous pouvez vous écraser les mains et vous blesser. Veillez à une utilisation prudente du dossier.
- Si le produit est monté incorrectement, il peut s'écrouler lors d'une charge provoqué par le poids d'une personne. Vous pouvez vous blesser ainsi. Veillez à monter le produit conformément à cette notice de montage.

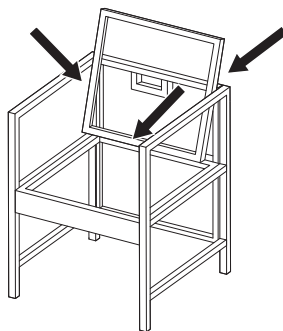


### **Risque d'écrasement!**

En cas de manipulation imprudente, vous pouvez vous coincer les doigts avec le produit.

- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le dossier rabattable. Les enfants peuvent s'écraser les mains ou se blesser.
- Faites également attention à vos mains et doigts lors du montage et de l'utilisation quotidienne.
- Pour éviter des écrasements, veillez à un montage et transport avisés.

Vous devez rester particulièrement attentif lors de l'utilisation aux endroits suivants:



Vue schématique

### **AVIS!**

### **Risque d'endommagement!**

La manipulation non conforme de le produit peut provoquer des dommages sur le produit.

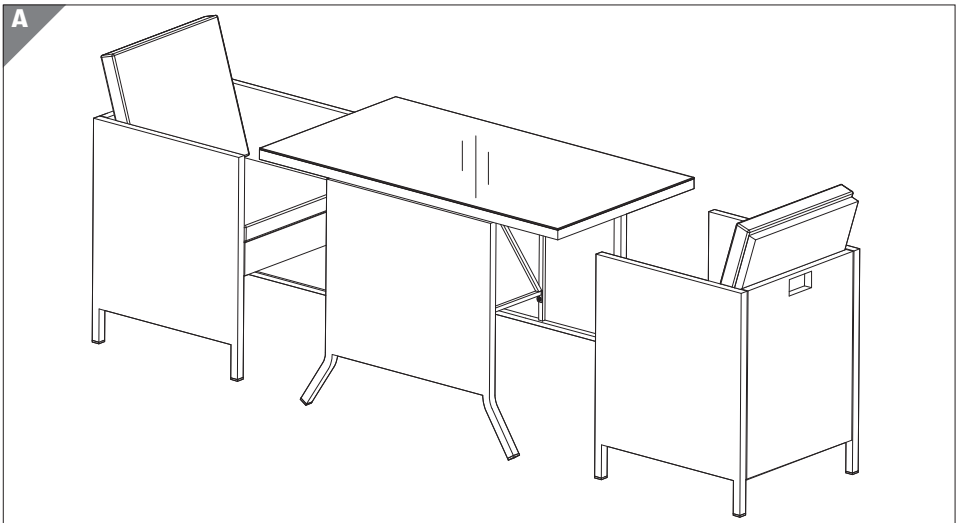
- Installez le produit sur une surface facile d'accès, plate, sèche et suffisamment stable.
- Maintenez le produit éloigné des surfaces chaudes (par ex. feu de camp etc.).



- Ne posez jamais le produit sur ou près de surfaces brûlantes (par ex. cheminée, feu de camp etc.).
- N'exposez jamais le produit à des températures extrêmes (cheminée, feu de camp etc.) ou au grand froid.
- Pour nettoyer le produit, ne le mettez jamais dans l'eau, et n'utilisez pas de nettoyant à vapeur. Le produit pourrait être endommagé ainsi.
- N'utilisez plus le produit lorsque les pièces en plastique de le produit présentent des brisures ou fissures, ou si elles se sont déformées. Ne remplacez les éléments endommagés que par des pièces de rechange d'origine.
- Observez les instructions sur l'étiquette d'entretien avant le nettoyage des coussins. Ne pas laisser tremper les coussins et ne pas les laver avec d'autres textiles.

## Description de produit

Le produit est conçu pour s'asseoir et pour déposer des objets dans la zone d'habitat, par ex. dans le jardin.



## Première utilisation

### Vérifier le produit et le contenu de la livraison

**AVIS!**

#### Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau bien aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le produit.

– Soyez très prudent lors de l'ouverture.

1. Retirez toutes les pièces de le produit de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre «Contenu de la livraison»).
3. Vérifiez si des pièces de le produit présentent des dommages. Si c'est le cas, ne montez et n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

#### Premier nettoyage

1. Enlevez le matériel d'emballage et tous les films de protection.
2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez-en tous les éléments de la manière décrite au chapitre «Nettoyage et entretien».

## Montage

**AVIS!**

#### Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme de le produit peut provoquer des dommages sur le produit ou des dégâts matériels.

- Montez le produit sur une surface souple et propre. Placez un tapis ou similaire sous celui-ci pour que la surface ne soit pas rayée ou endommagée.
- Procédez au montage de le produit avec attention et respectez la notice de montage.

## Étapes de montage

Assemblez le produit à l'aide des instructions suivantes et des représentations graphiques.



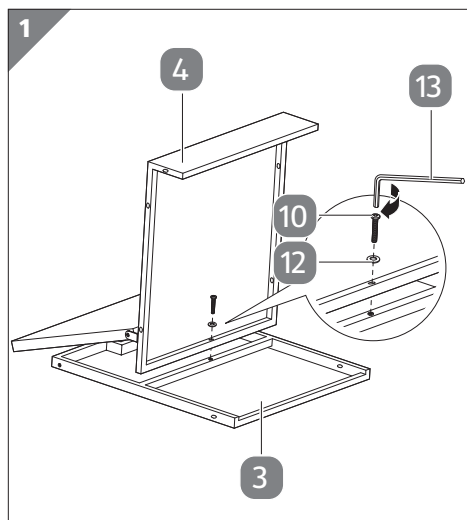
- Utilisez pour le montage l'outil livré avec: clé hexagonale **13**.
- L'outil joint est adapté au prémontage. Un outillage professionnel est recommandé.

Lors de l'assemblage, veillez à ce que vous ayez suffisamment de liberté de mouvement dans toutes les directions. Familiarisez-vous avant l'assemblage avec tous les éléments représentés.

<b>1 Monter le fauteuil</b> .....	<b>27</b>
<b>2 Monter la table</b> .....	<b>29</b>
<b>3 Ranger le produit</b> .....	<b>30</b>

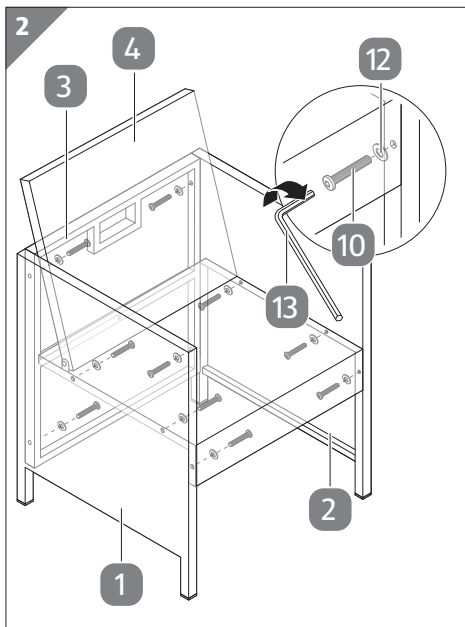
## 1 Monter le fauteuil

### Étape 1.1:



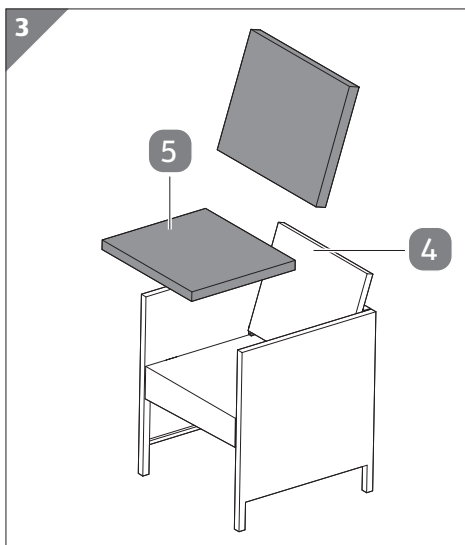
1. Placez le support de dossier **3** sur le sol comme illustré.
2. Placez l'assise avec dossier **4** sur le support de dossier et fixez-la avec une vis à tête à six pans creux M6 × 35 mm **10** et une rondelle **12** sur le point représenté.
3. Serrez fortement la vis à tête à six pans creux avec la clé hexagonale **13**.

## Étape 1.2:



4. Placez le support de dossier **3** avec l'assise **4** fixée à l'étape 1.1 entre la partie latérale gauche **1** et la partie latérale droite **2**.
5. Placez les vis à tête à six pans creux M6 × 35 mm **10** et les rondelles **12** sur les points représentés.
6. Serrez fortement les vis à tête à six pans creux avec la clé hexagonale **13**.

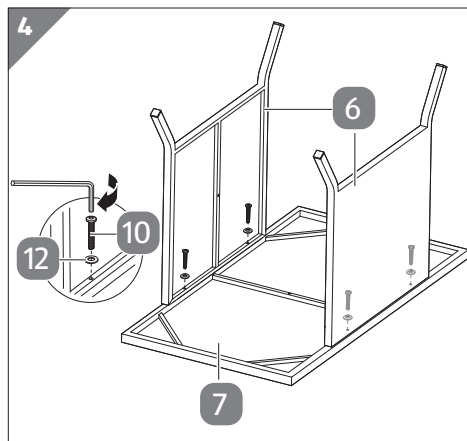
## Étape 1.3:



7. Relevez éventuellement le dossier **4**.
8. Posez les coussins **5** sur l'assise et contre le dossier.
9. Répétez les étapes décrites ci-dessus pour le deuxième fauteuil.

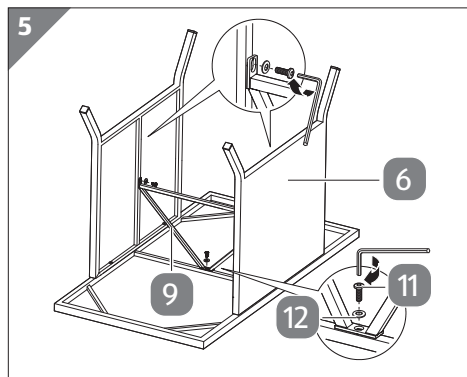
## 2 Monter la table

### Étape 2.1:



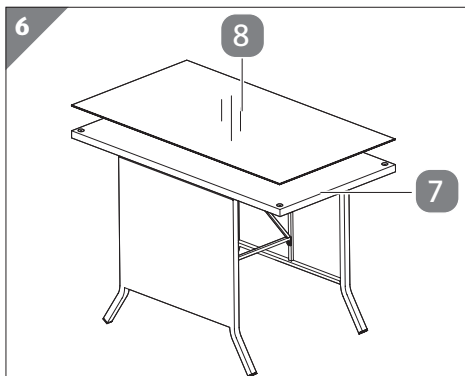
1. Posez la plaque de table **7** avec le côté inférieur vers le haut sur le sol.
2. Placez les parties latérales **6** sur la plaque de table et fixez-les avec les vis à tête à six pans creux M6 × 35 mm **10** et les rondelles **12** sur les quatre points représentés.
3. Serrez fortement les vis à tête à six pans creux avec la clé hexagonale **13**.

### Étape 2.2:



4. Placez le cadre de solidification **9** entre les traverses de milieu des parties latérales **6**.
5. Placez les vis à tête à six pans creux M6 × 15 mm **11** et les rondelles **12** sur les trois points représentés.
6. Serrez fortement les vis à tête à six pans creux avec la clé hexagonale **13**.

## Étape 2.3:



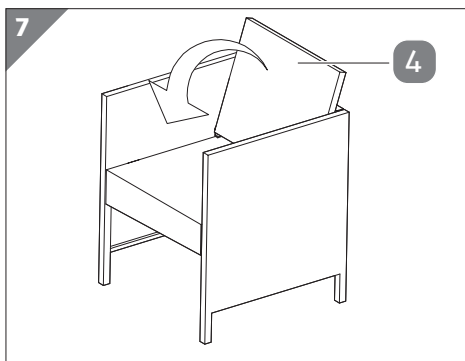
7. Retournez la table.

8. Placez la plaque en verre **8** sur la plaque de table **7**.

Vous avez correctement assemblé le produit.

## 3 Ranger le produit

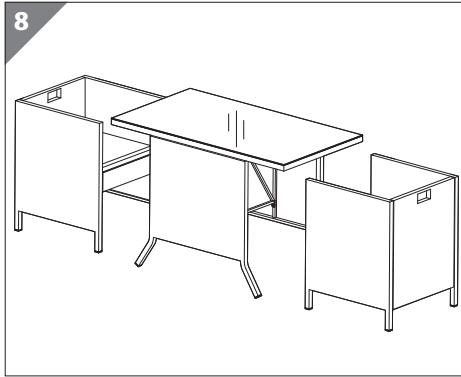
### Étape 3.1:



Vous pouvez entreposer le produit de manière peu encombrante. Pour ce faire, procédez comme suit:

1. Retirez les coussins **5** de la surface d'assise et du dossier et posez-les dans un endroit protégé.
2. Rabattez le dossier **4**.

## Étape 3.2:



3. Poussez le fauteuil sous la table.  
Toutes les pièces doivent être totalement sèches avant de pouvoir être rangées.

- En cas de mauvaises conditions météorologiques (par ex. pluie forte, grêle, tempête), posez le produit dans un abri protégé.
  - Rangez le produit toujours à un endroit sec.
  - Protégez le produit des rayons directs du soleil.
- Rangez le produit hors de portée des enfants et à une température entre +5 °C et +20 °C.
  - Utilisez une housse de protection lors de la non utilisation et de l'entreposage.
  - Conservez les coussins **5** après utilisation à un endroit propre et sec.
  - Vérifiez régulièrement tous les raccords vissés et resserrez-les de temps en temps.

## Panne et remède

Problème	Origines possibles	Solution
Le produit n'est pas stable.	Le produit est placé sur un sol inégal ou instable.	Installez le produit sur un sol plan, solide et suffisamment stable.
	Le montage a été effectué de manière non conforme ou non complète.	Procédez au montage comme décrit dans ce mode d'emploi et veillez particulièrement à ce que tous les raccords vissés soient fermement raccordés.

## Nettoyage et entretien

### AVIS!

#### Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme de le produit peut provoquer des dommages sur le produit.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyage.

#### Nettoyage

1. Enlevez les saletés avec un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, avec un peu de produit d'entretien doux.
2. Séchez ensuite le produit avec un chiffon non pelucheux.
3. Observez les instructions sur l'étiquette d'entretien avant le nettoyage des coussins.

#### Entretien

Vérifiez régulièrement si toutes les vis sont bien serrées et resserrez-les éventuellement. Des vis mal serrées peuvent compromettre votre sécurité, et un risque de blessure peut survenir.

## Données techniques

Modèle:	822533
Charge maximale par fauteuil:	110 kg
Dimensions (L × l × h)	
Fauteuil:	55 × 55 × 84 cm
Table:	112 × 62 × 74 cm
Numéro de référence:	822533



## Élimination

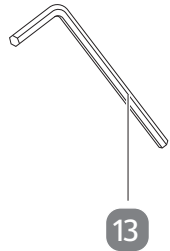
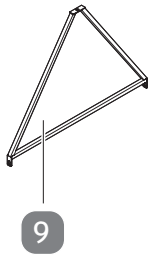
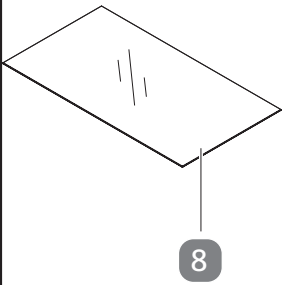
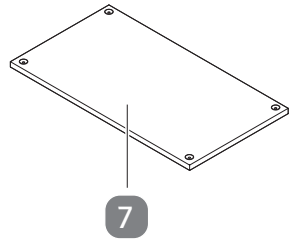
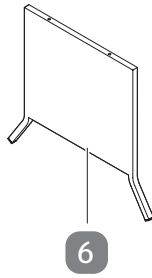
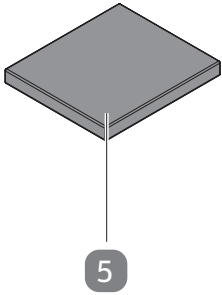
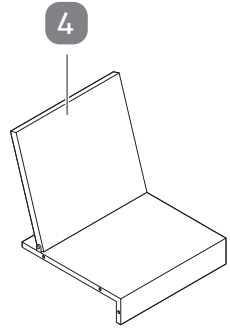
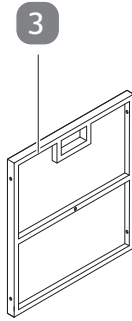
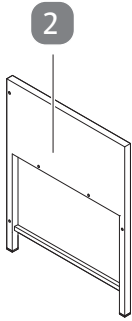
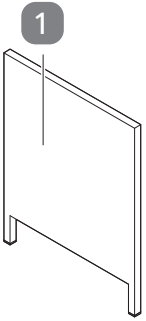
### Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

### Éliminer le produit

- Éliminez le produit conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.



## Dotazione

- 1 Parte laterale, sinistra, 2×
- 2 Parte laterale, destra, 2×
- 3 Parte posteriore, 2×
- 4 Parte del sedile con schienale, 2×
- 5 Cuscino, 4×
- 6 Parte laterale, 2×
- 7 Piano del tavolo, 1×
- 8 Lastra di vetro, 1×
- 9 Telaio irrigidente, 1×

## Elementi di collegamento forniti

- 10 Vite a testa esagonale incassata M6 × 35 mm, 26×
- 11 Vite a testa esagonale incassata M6 × 15 mm, 3×
- 12 Rondella, 29×

## Utensili in dotazione

- 13 Chiave a brugola



# Sommario

<b>Dotazione .....</b>	<b>35</b>
Elementi di collegamento forniti .....	35
Utensili in dotazione .....	35
<b>Informazioni generali .....</b>	<b>37</b>
Leggere e conservare le istruzioni di montaggio.....	37
Utilizzo conforme all'uso previsto.....	37
<b>Descrizione pittogrammi .....</b>	<b>37</b>
<b>Sicurezza.....</b>	<b>38</b>
Descrizione delle avvertenze .....	38
Avvertenze generali di sicurezza .....	38
<b>Descrizione del prodotto .....</b>	<b>41</b>
<b>Primo utilizzo.....</b>	<b>42</b>
Controllare il prodotto e la dotazione.....	42
Lavaggio preliminare .....	42
<b>Montaggio .....</b>	<b>42</b>
Fasi di montaggio .....	43
<b>Anomalie e rimedi .....</b>	<b>47</b>
<b>Pulizia e manutenzione .....</b>	<b>48</b>
Pulizia .....	48
Manutenzione .....	48
<b>Dati tecnici .....</b>	<b>48</b>
Smaltire l'imballaggio .....	49
Smaltimento del prodotto .....	49

# Informazioni generali

## Leggere e conservare le istruzioni di montaggio



Le presenti istruzioni di montaggio appartengono al presente Lounge Set composto da 3 pz. (di seguito denominato semplicemente “prodotto”). Esse contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente le istruzioni di montaggio, in particolar modo le note relative alla sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni di montaggio può provocare lesioni gravi o danni al prodotto.

Le istruzioni di montaggio si basano sulle normative e regole vigenti nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali.

Conservare le istruzioni di montaggio per utilizzi futuri. Trasferendo il prodotto a terzi, consegnare assolutamente anche le presenti istruzioni di montaggio.

## Utilizzo conforme all'uso previsto

Il prodotto è destinato esclusivamente per sedersi o appoggiarsi in ambiente domestico, ad es. in giardino. È destinato soltanto all'uso in ambito privato e non professionale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni di montaggio. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose se non addirittura a persone. Il prodotto non è un giocattolo.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

## Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni di montaggio, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili sull'uso.



Non lavare.



Non trattare i rivestimenti dei cuscini con candeggina.



Non asciugare i rivestimenti dei cuscini in asciugatrice.



Non stirare i rivestimenti dei cuscini.



Non pulire a secco i rivestimenti dei cuscini.



Il prodotto è molto pesante. Farsi aiutare per trasportarlo. In alternativa, servirsi di un ausilio meccanico.

## Sicurezza

### Descrizione delle avvertenze

Nelle istruzioni di montaggio vengono utilizzati i seguenti simboli e parole d'avvertimento.



Questo simbolo/questa parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.



Questo simbolo/questa parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza lesioni di lieve o media entità.



Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.

### Avvertenze generali di sicurezza



**Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).**

- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Giocandovi, i bambini potrebbero rimanervi intrappolati e soffocare.
- Fare attenzione che i bambini non infilino in bocca piccoli componenti come ad esempio viti. I bambini possono ingerire piccoli parti e soffocare.
- Giocando con il prodotto o arrampicandovisi, i bambini potrebbero ferirsi.



### **Pericolo di lesioni!**

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe provocare lesioni.

- Il prodotto può ribaltarsi se viene caricato in modo eccessivo o su un solo lato. Prevedere di distribuire il carico in modo uniforme.
- Non sedersi sullo schienale.
- Non fissare un ombrellone direttamente al tavolo. Utilizzare esclusivamente ombrelloni con base propria.
- Il ripiano superiore del tavolo è realizzato in vetro. Se il tavolo si ribalta, il vetro potrebbe rompersi e causare serie lesioni. Non appoggiarsi al tavolo.
- Non utilizzare il prodotto come scala, cavalletto, attrezzo per ginnastica e simili.
- Nell'abbassare lo schienale della poltrona è possibile schiacciarsi e ferirsi le mani. Manipolare lo schienale con cautela.
- Se il prodotto è montato non correttamente potrebbe non sopportare il peso di una persona e quindi rompersi. In tal caso ci si potrebbe ferire. Fare attenzione ad assemblare il prodotto seguendo le indicazioni delle presenti istruzioni di montaggio.

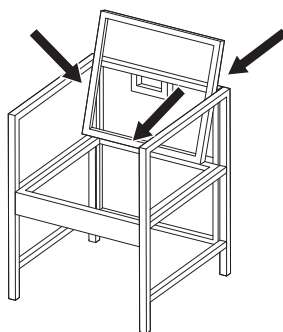


### **Pericolo di schiacciamento!**

In caso di gestione incauta del prodotto si rischia lo schiacciamento delle dita.

- Assicurarsi che bambini non giochino con lo schienale ribaltabile. I bambini potrebbero schiacciarsi o ferirsi le mani.
- Durante il montaggio e l'uso quotidiano prestare molta attenzione alle proprie mani e alle dita.
- Per evitare schiacciamenti, prestare attenzione a un trasporto es assemblaggio prudente.

Prestare particolare attenzione ai seguenti punti durante l'uso:



Rappresentazione schematica

### **AVVISO!**

### **Pericolo di danneggiamento!**

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.

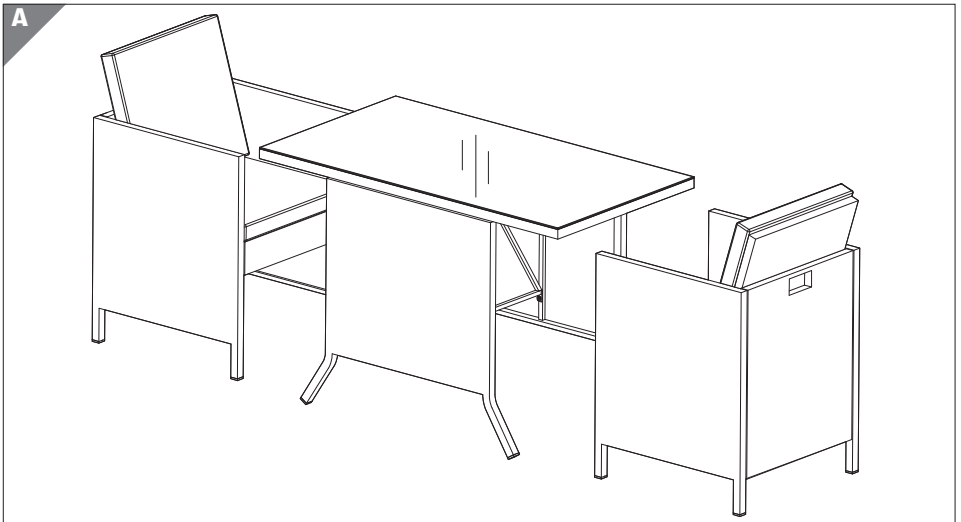
- Collocare il prodotto su una superficie facilmente accessibile, piana, asciutta e sufficientemente stabile.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere (per es. fuoco da campo ecc.).



- Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde (per es. camino, fuoco da campo ecc.).
- Non sottoporre mai il prodotto ad alte temperature (camino, fuoco da campo ecc.) o a freddo estremo.
- Per lavare il prodotto, si raccomanda di non immergerlo mai nell'acqua e di non utilizzare un pulitore a vapore. Il prodotto rischia di danneggiarsi.
- Non utilizzare più il prodotto se i suoi componenti di plastica sono crepati, spaccati o se si sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
- Prima di pulire i cuscini, seguire le istruzioni sull'etichetta. Non lasciare in ammollo i cuscini e non lavarli con altri tessuti.

## Descrizione del prodotto

Il prodotto è concepito esclusivamente per sedersi o appoggiarsi in ambito domestico, ad es. in giardino.



## Primo utilizzo

### Controllare il prodotto e la dotazione

#### **AVVISO!**

#### **Pericolo di danneggiamento!**

Aperto incautamente la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti è possibile danneggiare subito il prodotto.

– Nell'aprire la confezione fare molta attenzione.

1. Estrarre dall'imballaggio i singoli componenti del prodotto.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedi capitolo "Dotazione").
3. Verificare che le singole parti del prodotto non presentino danni visibili. In tale eventualità, non montare e non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

### Lavaggio preliminare

1. Rimuovere l'imballo e tutte le pellicole protettive.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

## Montaggio

#### **AVVISO!**

#### **Pericolo di danneggiamento!**

Un uso improprio può danneggiare il prodotto o causare danni materiali.

- Montare il prodotto su una superficie morbida e pulita. Eventualmente metterci sotto una coperta o simile per evitare di graffiare o danneggiare le superfici.
- Durante il montaggio del prodotto procedere con cura e attenersi alle istruzioni di montaggio.

## Fasi di montaggio

Montare il prodotto rispettando le istruzioni e le rappresentazioni grafiche seguenti.

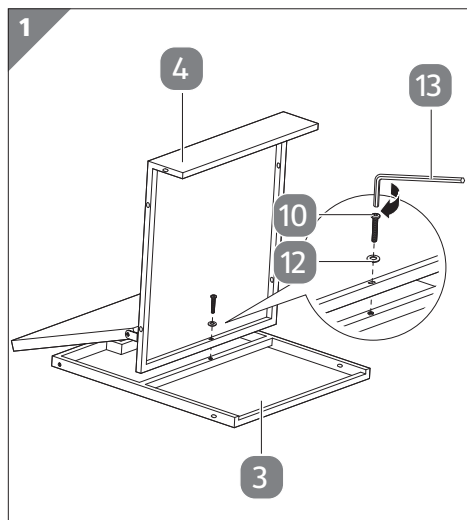


- Per il montaggio utilizzare i seguenti strumenti in dotazione: Chiave a brugola **13**.
- Lo strumento incluso è adatto per il pre-assemblaggio. Si consiglia uno strumento professionale. Durante il montaggio assicurarsi di avere in ogni direzione un adeguato spazio per il movimento. Prima del montaggio familiarizzare con i singoli componenti illustrati.

<b>1 Montare la poltrona.....</b>	<b>43</b>
<b>2 Montare il tavolo.....</b>	<b>45</b>
<b>3 Conservazione del prodotto.....</b>	<b>46</b>

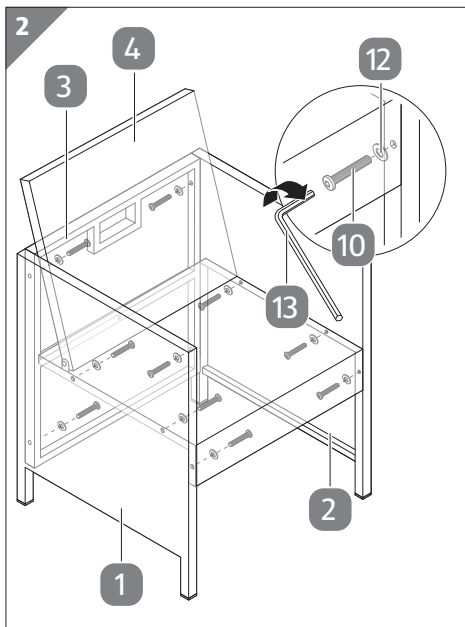
## 1 Montare la poltrona

### Passo 1.1:



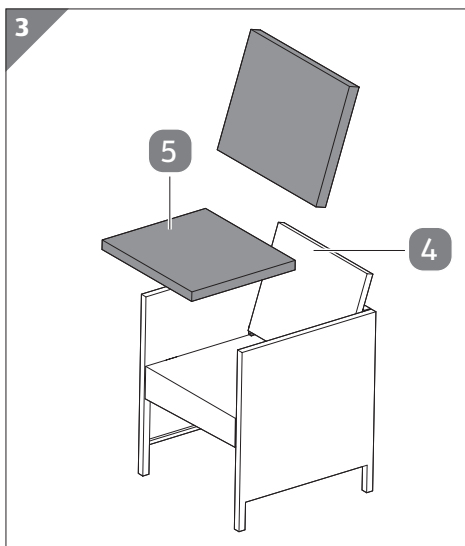
1. Posizionare la parte posteriore **3** a terra come raffigurato.
2. Posizionare la parte del sedile con schienale **4** sulla parte posteriore e fissarla nel punto raffigurato con una vite a testa esagonale incassata M6 × 35 mm **10** e una rondella **12**.
3. Avvitare la vite a testa esagonale incassata con la chiave a brugola **13**.

## Passo 1.2:



4. Posizionare la parte posteriore **3** con la parte del sedile **4** fissata nel passaggio 1.1 tra le parti laterali sinistra **1** e destra **2**.
5. Posizionare le viti a testa esagonale incassata M6 × 35 mm **10** e le rondelle **12** nei punti raffigurati.
6. Avvitare le viti a testa esagonale incassata con la chiave a brugola **13**.

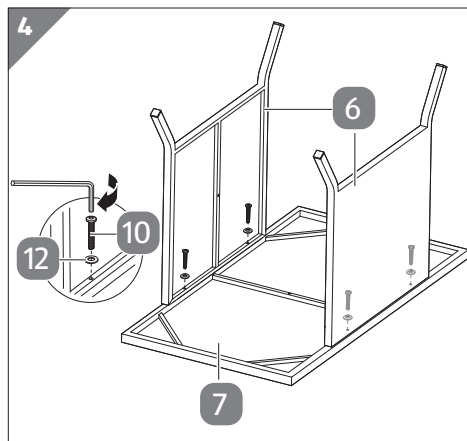
## Passo 1.3:



7. Sollevare eventualmente lo schienale **4**.
8. Posizionare i cuscini **5** sulla superficie di seduta e allo schienale.
9. Per montare la seconda poltrona ripetere i passaggi precedenti.

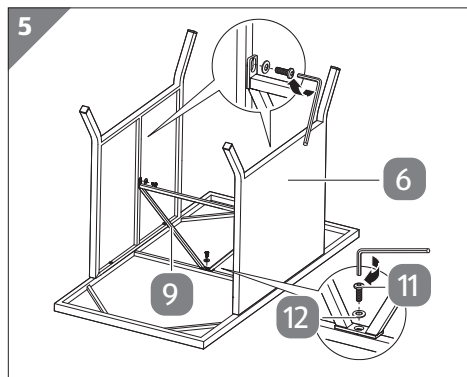
## 2 Montare il tavolo

### Passo 2.1:



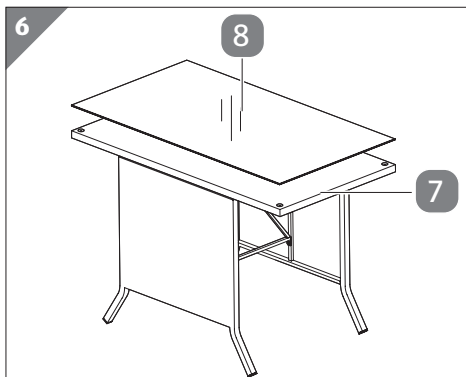
1. Posizionare il piano del tavolo **7** con il lato inferiore rivolto verso l'alto sul terreno.
2. Posizionare le parti laterali **6** sul piano del tavolo e fissarle con le viti a testa esagonale incassata M6 × 35 mm **10** e le rondelle **12** sui quattro punti rappresentati.
3. Avvitare le viti a testa esagonale incassata con la chiave a brugola **13**.

### Passo 2.2:



4. Posizionare il telaio irrigidente **9** tra i montanti medi delle parti laterali **6**.
5. Posizionare le viti a testa esagonale incassata M6 × 15 mm **11** e le rondelle **12** nei tre punti raffigurati.
6. Avvitare a fondo le viti a testa esagonale incassata con la chiave a brugola **13**.

## Passo 2.3:



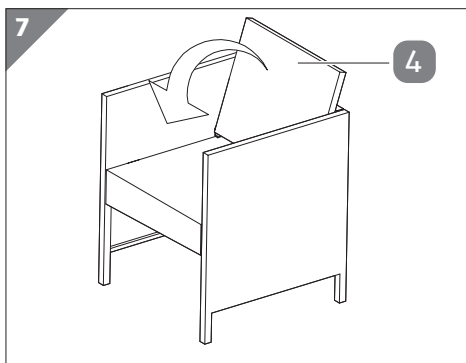
7. Capovolgere il tavolo.

8. Posizionare la lastra di vetro (8) sul piano del tavolo (7).

A questo punto il prodotto è correttamente montato.

## 3 Conservazione del prodotto

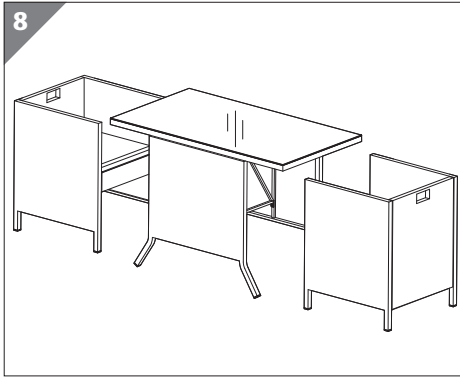
### Passo 3.1:



È possibile conservare il prodotto in modo da risparmiare spazio. Per farlo, procedere come segue:

1. Togliere i cuscini (5) dalla superficie di seduta e dallo schienale e riporli in un luogo protetto.
2. Abbassare lo schienale (4).

## Passo 3.2:



3. Spingere la poltrona sotto il tavolo. Prima di riporre via l'apparecchio, tutti i pezzi devono essere completamente asciutti.

- In caso di condizioni atmosferiche avverse (per es. forti piogge, grandine, temporale) posizionare il prodotto in un luogo protetto.
  - Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
  - Tenere il prodotto al riparo dai raggi diretti del sole.
- Conservare il prodotto lontano dalla portata dei bambini e a temperature comprese tra +5 °C e +20 °C.
  - Durante il non utilizzo e l'immagazzinamento, utilizzare un fodero protettivo.
  - Dopo l'utilizzo, riporre i cuscini **5** in un luogo pulito ed asciutto.
  - Controllare tutti i collegamenti a vite prima di riutilizzarlo e serrarli di volta in volta.

## Anomalie e rimedi

Problema	Possibili cause	Rimedio
Il prodotto non è stabile.	Il prodotto si trova su una superficie irregolare e instabile.	Collocare il prodotto su una superficie uniforme, fissa e sufficientemente stabile.
	Il montaggio è stato eseguito in maniera impropria o incompleta.	Eseguire il montaggio come descritto nelle presenti istruzioni di montaggio e assicurarsi in particolare che tutti i collegamenti a vite siano avvitati saldamente.

## Pulizia e manutenzione

### AVVISO!

#### Pericolo di danneggiamento!

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon, e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
- Non utilizzare pulitori a vapore per la pulizia.

#### Pulizia

1. Rimuovere lo sporco con un panno leggermente inumidito ed eventualmente un poco di detergente delicato.
2. Asciugare quindi il prodotto strofinandolo con un panno privo di pelucchi.
3. Prima di pulire i cuscini, seguire le istruzioni sull'etichetta.

#### Manutenzione

Controllare con regolarità tutti i collegamenti a vite ed eventualmente serrarli. Collegamenti a vite non ben serrati riducono la sicurezza provocando pericolo di lesioni.

#### Dati tecnici

Modello:	822533
Portata massima di ogni poltrona:	110 kg
Dimensioni (L × P × H)	
Poltrona:	55 × 55 × 84 cm
Tavolo:	112 × 62 × 74 cm
Codice articolo:	822533



## **Smaltimento**

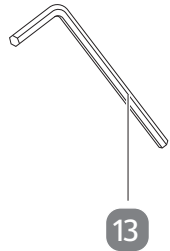
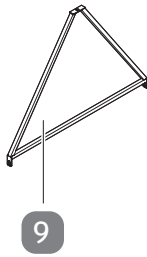
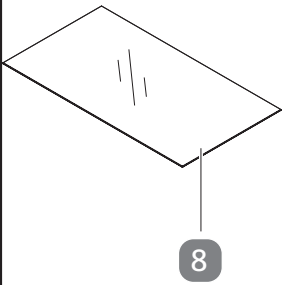
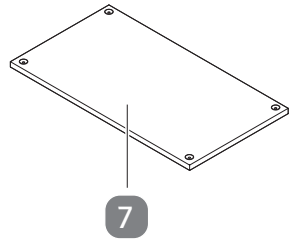
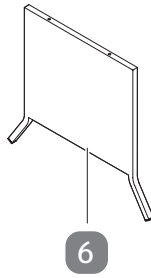
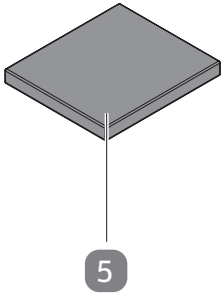
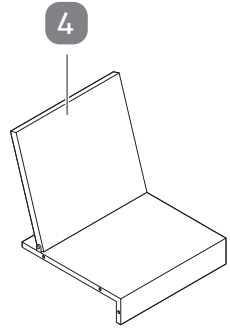
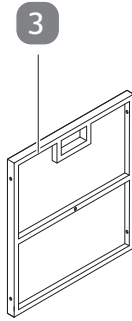
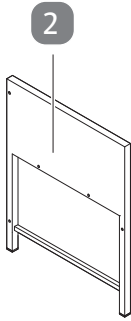
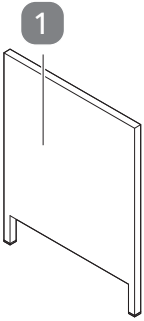
### **Smaltire l'imballaggio**



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

### **Smaltimento del prodotto**

- Smaltire il prodotto secondo le leggi e le disposizioni in vigore nel proprio Paese di residenza.



## A csomag tartalma

- 1 Oldalrész, bal, 2 db
- 2 Oldalrész, jobb, 2 db
- 3 Hátrész, 2 db
- 4 Háttámlás ülőrész, 2 db
- 5 Párna, 4 db
- 6 Oldalrész, 2 db
- 7 Asztallap, 1 db
- 8 Üveglap, 1 db
- 9 Merevítőkeret, 1 db

## A csomagban található összekötő elemek

- 10 Imbuszcsavar M6 × 35 mm, 26 db
- 11 Imbuszcsavar M6 × 15 mm, 3 db
- 12 Alátét, 29 db

## Mellékelt szerszámok

- 13 Imbuszkulcs



# Tartalom

<b>A csomag tartalma .....</b>	<b>51</b>
A csomagban található összekötő elemek .....	51
Mellékelt szerszámok .....	51
<b>Általános tudnivalók .....</b>	<b>53</b>
Olvassa el és őrizze meg a szerelési útmutatót.....	53
Rendeltetésszerű használat.....	53
<b>Jelmagyarázat .....</b>	<b>53</b>
<b>Biztonság.....</b>	<b>54</b>
Megjegyzések magyarázata.....	54
Biztonsági utasítások.....	54
<b>Termékleírás.....</b>	<b>57</b>
<b>Első használat.....</b>	<b>58</b>
A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése.....	58
Alaptisztítás.....	58
<b>Összeszerelés.....</b>	<b>58</b>
Szerelési lépések.....	59
<b>Zavarok és hibaelhárítás .....</b>	<b>63</b>
<b>Tisztítás és karbantartás .....</b>	<b>64</b>
Tisztítás .....	64
Karbantartás.....	64
<b>Műszaki adatok.....</b>	<b>64</b>
<b>Leselejtezés .....</b>	<b>65</b>
A csomagolás leselejtezése .....	65
A termék leselejtezése.....	65

# Általános tudnivalók

## Olvassa el és őrizze meg a szerelési útmutatót



A szerelési útmutató a Rattan hatású kerti bútor, 3 részes termékhez (a továbbiakban: „termék”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz a termék üzembe helyezésével és kezelésével kapcsolatban.

A termék összeszerelése és használata előtt gondosan olvassa el a szerelési útmutatót, különös tekintettel a biztonsági utasításokra. A szerelési útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet.

A szerelési útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Külföldön vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és jogszabályokat is.

Őrizze meg a szerelési útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként. Ha a terméket továbbadja, feltétlenül mellékelje hozzá a szerelési útmutatót is.

## Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag ülőalkalmatosságként, valamint a lakásban, ill. a kertben tartófelületként való használatra terveztük. Kizárólag személyes használatra készült, ipari használatra nem alkalmas.

A terméket kizárólag a szerelési útmutatónak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat. A termék nem játékszer.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő kárért nem vállal felelősséget.

## Jelmagyarázat

A szerelési útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.



Ez a jel az összeszerelésről és a használatról nyújt hasznos, kiegészítő információkat.



Ne mossa.



A kárpithuzat nem kezelhető fehérítőszerrel.



A kárpithuzat nem szárítható ruhaszárítóban.



A kárpithuzat nem vasalható.



A kárpithuzat nem tisztítható vegyztisztítással.



A termék rendkívül nehéz. Szállítás esetén kérjen segítséget, vagy használjon mechanikus segédeszközt.

## Biztonság

### Megjegyzések magyarázata

A szerelési útmutatóban a következő jelöléseket és jelzőszavakat használtuk.



Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.



Ez a jelölés/jelzőszó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.

**ÉRTESÍTÉS!**

Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.

### Biztonsági utasítások



**Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyermekek).**

- Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagolófóliával játsszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.
- Ügyeljen arra, hogy a gyermekek az apró alkatrészeket, például a csavarokat ne vehessék a szájukba. A gyermekek az apró alkatrészeket lenyelve megfulladhatnak.
- A gyermekek a termékkel játszva vagy arra felmászva megsérülhetnek.



### **Sérülésveszély!**

A termék rendeltetésellenes használata sérülésekhez, balesethez vezethet.

- A termék felbillenhet, ha túlzott mértékben vagy egyoldalasan terheli. Gondoskodjon a termék egyenletes terheléséről.
- Ne üljön rá a karfára.
- Ne tegyen napernyőt közvetlenül az asztalra. Csak saját állvánnyal rendelkező napernyőt használjon.
- Az asztal felső lapja üveg. Ha az asztal feldől, akkor a keletkező üvegszilánkok súlyos balesetet okozhatnak. Ne támaszkodjon az asztalnak.
- Ne használja a terméket fellépőként, állványként, tornaszerként stb.
- A fotel háttámlájának lehajtása közben keze becsípődhet és megsérülhet. Legyen óvatos a háttámla használata közben.
- Ha a terméket hibásan szereli össze, akkor az egy személy súlya alatt is összetörhet. Mindeközben megsérülhet. A terméket figyelmesen, a szerelési útmutatónak megfelelően állítsa össze.



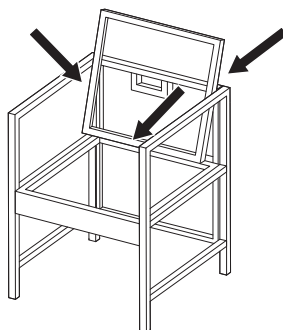
## VIGYÁZAT!

### Zúzódásveszély!

A termék nem körültekintő használata esetén becsípődhet az ujjá.

- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszanak a lehajtható háttámlával. Ha erre nem ügyelnek, becsípődhet a kezük vagy megsérülhetnek.
- A szerelés és a napi használat során ügyeljen a kezére és az ujjaira.
- A becsípődéses balesetek megelőzése érdekében legyen óvatos a termék szerelése és szállítása során.

A következő helyeken különösen körültekintően kell eljárnia a termék használata során:



Vázlatos ábrázolás

## ÉRTESÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

A termék rendeltetésellenes használata meghibásodáshoz vezethet.

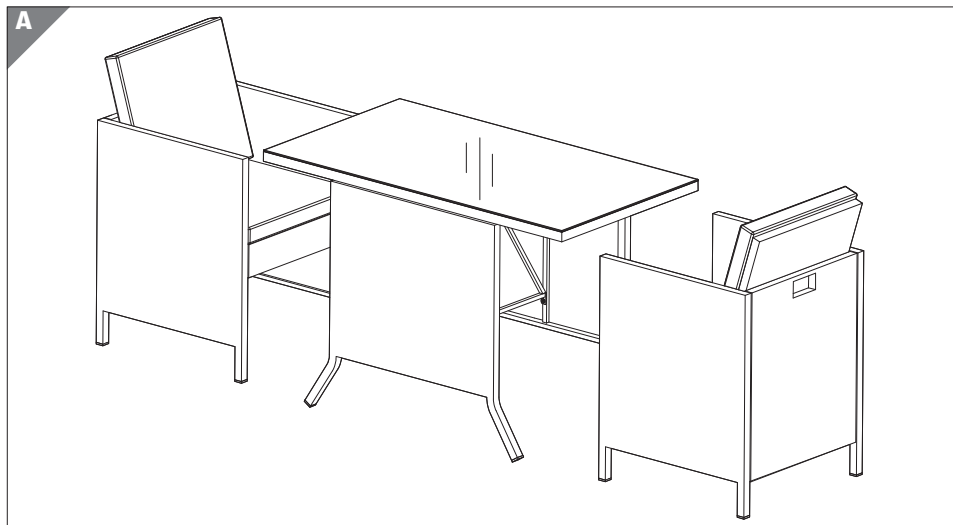
- A terméket jól hozzáférhető, egyenletes, száraz, és kellően stabil felületre helyezze.
- A terméket tartsa távol nyílt lángtól (pl. a tábortűztől).



- Soha ne helyezze a terméket forró felületre vagy annak közelébe (pl. kandalló, tábortűz stb.).
- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek (kandalló, tábortűz stb.) vagy fagy hatásának.
- A tisztítás során ne merítse vízbe a terméket, és ne használjon gőztisztítót. Egyéb esetben kárt tehet a termékben.
- Ne használja tovább a terméket, ha műanyag részein repedés vagy vetemedés látható, esetleg deformálódott. A termék alkatrészeit kizárólag eredeti, az adott termékhez való alkatrészekkel pótolja.
- A párnák tisztításakor kövesse a gondozási címke utasításait. Ne áztassa be a párnákat, és ne mossa együtt más textilekkel.

## Termékleírás

A terméket ülőalkalmatosságként, valamint a lakásban, ill. a kertben tartófelületként való használatra terveztük.



## Első használat

### A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése

#### ÉRTESÍTÉS!

#### Meghibásodás veszélye!

Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, akkor a termék könnyen megsérülhet.

– A csomagolás kinyitásakor óvatosan járjon el.

1. Vegye ki a termék alkatrészeit a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd „A csomag tartalma” c. fejezetet).
3. Ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a termék egyes alkatrészein. Amennyiben igen, ne szerelje össze és ne vegye használatba a terméket. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét, vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.

#### Alaptisztítás

1. Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes védőfóliát.
2. Az első használat előtt tisztítsa meg a termék minden részét a „Tisztítás és karbantartás” című fejezetben leírtak szerint.

## Összeszerelés

#### ÉRTESÍTÉS!

#### Meghibásodás veszélye!

A termék rendeltetésellenes használata meghibásodáshoz és anyagi károkhoz vezethet.

- A terméket puha, tiszta felületen szerelje össze. Szükség esetén tegyen alá pl. takarót, hogy ne karcolódjon, és ne sérüljön meg a felület.
- Gondosan végezze a termék összeszerelését, és kövesse a szerelési útmutatót.

## Szerelési lépések

A termék összeszerelését az alábbi utasítások és a rajzok szerint végezze.

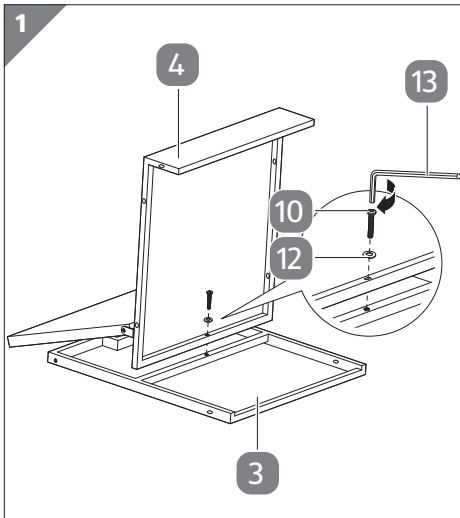


- Az összeszereléshez használja a mellékelt szerszámot: imbuszkulcs **13**.
- A mellékelt szerszám alkalmas az előszereléshez. Profesionális szerszám javasolt.  
Az összeszerelés során figyeljen rá, hogy minden irányból legyen elég mozgásteret. Az összeszerelés előtt még egyszer tekintse át az ábrán foglalt alkatrészeket.

<b>1 A fotel összeszerelése</b> .....	<b>59</b>
<b>2 Az asztal összeszerelése</b> .....	<b>61</b>
<b>3 A termék tárolása</b> .....	<b>62</b>

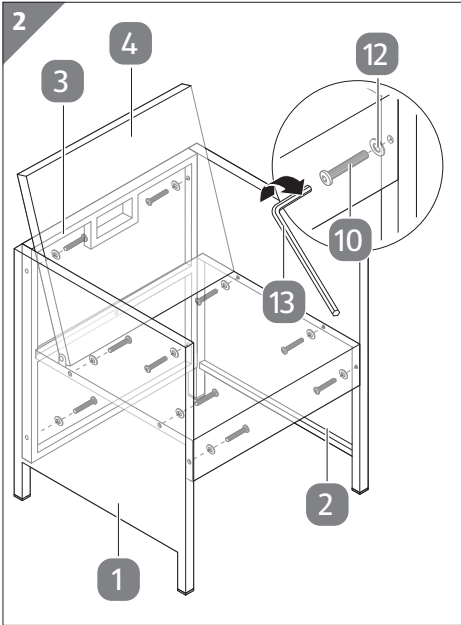
## 1 A fotel összeszerelése

### 1.1 lépés:



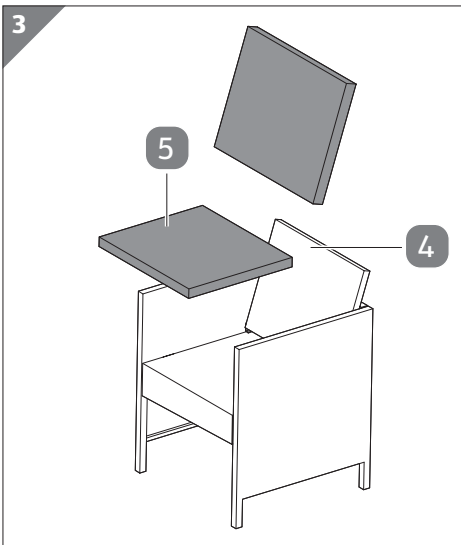
1. Helyezze a hátrészt **3** a képnek megfelelően a talajra.
2. Helyezze el a háttámlás ülőrészt **4** a hátrésszel, majd rögzítse M6 × 35 mm-ös imbuszcsavarral **10** és alátéttel **12** a bemutatott ponton.
3. Húzza meg az imbuszcsavart az imbuszkulccsal **13**.

## 1.2 lépés:



4. Tegye a hátrészt **3** az 1.1. lépésben rögzített ülőrészsel **4** a bal oldalrész **1** és a jobb oldalrész **2** közé.
5. Helyezze a M6 × 35 mm-ös imbuszcavarakat **10** és az alátéteket **12** a megjelölt pontokra.
6. Húzza meg az imbuszcavarakat az imbuszkulccsal **13**.

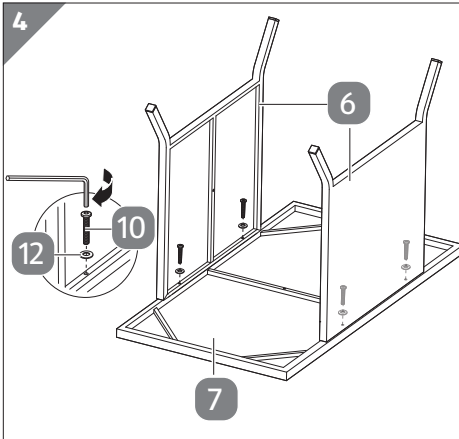
## 1.3 lépés:



7. Szükség esetén hajtsa fel a háttámlát **4**.
8. Tegye a párnát **5** az ülésre és a háttámlára.
9. Ismételje meg a fent leírt lépéseket a másik fotellel.

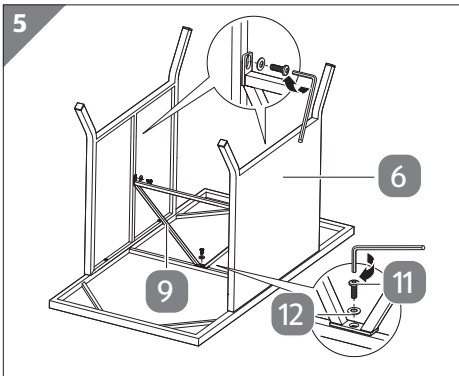
## 2 Az asztal összeszerelése

### 2.1 lépés:



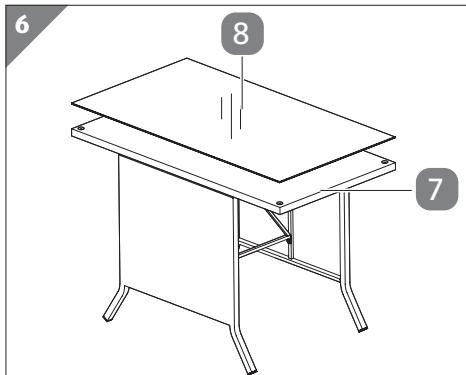
1. Tegye az asztallapot **7** aljával felfelé a talajra.
2. Helyezze az oldalrészeket **6** az asztallapra, majd rögzítse M6 × 35 mm-ös imbuszcsavarokkal **10** és alátétekkel **12** a négy megjelölt ponton.
3. Húzza meg az imbuszcsavarokat az imbuszkulccsal **13**.

### 2.2 lépés:



4. Helyezze a merevítőkeretet **9** az oldalrészek **6** középső merevítői közé.
5. Helyezze a M6 × 15 mm-ös imbuszcsavarokat **11** és az alátéteket **12** a három megjelölt pontra.
6. Húzza meg az imbuszcsavarokat az imbuszkulccsal **13**.

## 2.3 lépés:



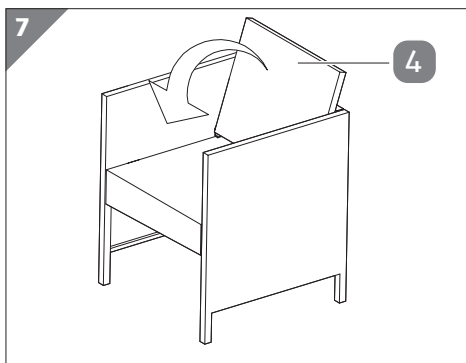
7. Fordítsa meg az asztalt.

8. Helyezze az üveglapot **8** az asztal-  
lapra **7**.

Ezzel a terméket sikeresen összeszerelte.

## 3 A termék tárolása

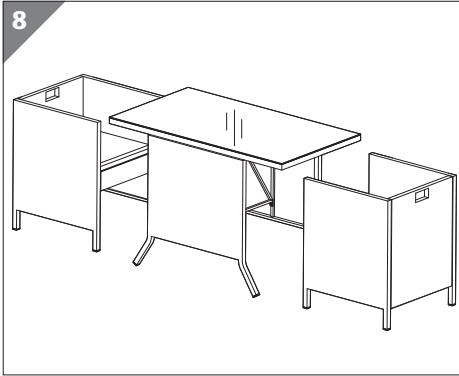
### 3.1 lépés:



A terméket helytakarékosan tárolhatja.  
Ehhez a következőképpen járjon el:

1. Vegye le a párnát **5** az ülésről és a  
háttámláról, majd tegye védett helyre.
2. Hajtsa le a háttámlát **4**.

## 3.2 lépés:



3. Tolja be a fotelt az asztal alá.

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- Kedvezőtlen időjárási viszonyok (pl. kiadós eső, jégeső, vihar) esetén helyezze a terméket egy védett felületre.
- A terméket mindig száraz helyen tárolja.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

- A terméket gyermekek számára hozzá nem férhető helyen, +5 °C és +20 °C közötti hőmérsékleten tárolja.
- Ha nem használja vagy tárolja a terméket, húzzon rá védőhuzatot.
- A párnát **5** használat után tiszta, száraz helyen tárolja.
- Az ismételt használat előtt időről időre ellenőrizze a csavarkötéseket, és ha kell, húzza meg őket.

## Zavarok és hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A termék nem áll stabilan.	A termék egyenetlen vagy instabil felületen áll.	A terméket vízszintes, szilárd és kellően stabil padlóra állítsa.
	Az összeszerelést szakszerűtlenül vagy hiányosan hajtották végre.	Az összeszerelést a szerelési útmutatóban leírt módon végezze, és fordítson különös figyelmet a csavarkötések megfelelő meghúzására.

## Tisztítás és karbantartás

### ÉRTESÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

A termék rendeltetésellenes használata meghibásodáshoz vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy műanyag sörtejű kefét, éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény káparót vagy más hasonló tárgyakat. Ezek károsíthatják a felületet.
- Tisztításához ne használjon gőztisztítót.

### Tisztítás

1. A szennyeződéseket enyhén megnedvesített kendővel és szükség esetén kímélő mosószerrel törölje le.
2. Ezután törölje szárazra a terméket szöszmentes kendővel.
3. A párnák tisztításakor kövesse a gondozási címke utasításait.

### Karbantartás

Rendszeresen ellenőrizze a csavarkötéseket, szükség esetén húzza után őket. A laza csavarkötések csökkentik a biztonságot, és balesetveszélyt okozhatnak.

## Műszaki adatok

A fogyasztási cikk típusa:	822533
Maximális teherbírás fotelenként:	110 kg
Méretek (ho × szé × ma)	
Fotel:	55 × 55 × 84 cm
Asztal:	112 × 62 × 74 cm
Gyártási szám:	822533



# Leselejtezés

## A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

## A termék leselejtezése

- A terméket az adott országban érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelően selejtezze le.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |  
Commercializzato da: | Gyártó:**

EIE Import GmbH  
Hofer Straße 5  
4642 Sattledt  
AUSTRIA

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA** 822533

 **AT +43 732 915 098**  **CH +41 44 58 310 52**

 **service-at@protel-service.com |  
service-ch@protel-service.com**

MODELL / MODÈLE / MODELLO: 822533 02/2023

**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT** 822533

 **HU +36 1 408 8546**

 **service-hu@protel-service.com**

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: 822533 02/2023

**3**

**JAHRE GARANTIE  
ANS GARANTIE  
ANNI GARANZIA  
ÉV JÓTÁLLÁS**